

BUITENGEWONE



EXTRAORDINARY

Staatskroerant

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

(Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.)

(Registered at the General Post Office as a Newspaper.)

Prys 10c Price
Oorsee 15c Overseas
POSVRY—POST FREE

VOL. 15.]

KAAPSTAD, 3 MAART 1965.
CAPE TOWN, 3RD MARCH, 1965.

[No. 1049.

DEPARTMENT OF LABOUR

The following Bill which the Minister of Labour proposes introducing during the present session of Parliament is published for general information.

Persons desirous of making representations in regard to the Bill are invited to submit such representations in writing to the Secretary for Labour, Private Bag 117, Pretoria, within *thirty* days of the date of publication of this notice.

DEPARTEMENT VAN ARBEID

Die volgende Wetsontwerp wat die Minister van Arbeid voornemens is om gedurende die huidige Parlementsitting in te dien, word vir algemene inligting gepubliseer.

Persones wat graag vertoë omtrent die Wetsontwerp wil rig, word versoek om sodanige vertoë binne *dertig* dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgwing skriftelik aan die Sekretaris van Arbeid, Privaatsak 117, Pretoria te stuur.

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

- []** Words in bold type in square brackets indicate omissions proposed by Minister on introduction.
-
- _____** Words underlined with solid line indicate insertions proposed by Minister on introduction.
-
-

BILL**To amend the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941.***(To be introduced by the MINISTER OF LABOUR.)*

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:

Amendment of section 1 of Act 22 of 1941, as amended by section 1 of Act 34 of 1963.

1. Section *one* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941 (hereinafter referred to as the principal Act), 5 is hereby amended by the insertion after the description of the contents of Chapter V of the following words:

"CHAPTER Vbis

Protection of Health and Safety of Employees.	Sections <i>thirty-eight</i> to <i>thirty-nine quin.</i> " 10
---	---

Amendment of section 2 of Act 22 of 1941, as amended by section 1 of Act 31 of 1960 and section 2 of Act 34 of 1963.

2. Section *two* of the principal Act is hereby amended—
 (a) by the insertion in sub-section (1), after the definition of "building work", of the following definition:
 "chief inspector" means the person holding the post of Chief Inspector of Factories in the Department of Labour;"; and
 (b) by the substitution in the said sub-section for the definition of "employer" of the following definition:
 "employer" means a person who employs or provides work for anyone in or in connection with a factory 20
employs or provides work for, or permits anyone to assist him, in any manner whatsoever, in the carrying on of his business in or about a factory, and 'employ' and 'employment' have corresponding meanings;". 25

Amendment of section 5 of Act 22 of 1941.

3. Section *five* of the principal Act is hereby amended—
 (a) by the deletion of the word "and" at the end of sub-paragraph (iii) of paragraph (a) of sub-section (1); and
 (b) by the addition to the said paragraph (a) of the following sub-paragraph:
 "(v) while he is on the premises examine or analyse any article or substance which is on the premises, or, after having taken the prescribed steps, remove any such article or substance or a sample thereof for the purpose of examination or analysis.". 35

Substitution of section 10 of Act 22 of 1941, as amended by section 4 of Act 31 of 1960.

4. The following section is hereby substituted for section *ten* of the principal Act:
 10. (1) Whenever any factory or a portion of any factory has been registered under sub-section 40 (2) of section *thirteen*, the inspector shall issue to the occupier concerned a factory register in the prescribed form.
 (2) Every occupier to whom a register has been issued shall keep the said register in such place as 45 an inspector may direct or, in the absence of any such direction, in a safe place in his factory, and

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

- I** Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui aan skrappings deur Minister by indiening voorgestel.
- Woorde met 'n volstreep daaronder, dui aan invoegings deur Minister by indiening voorgestel.
-

WETSONTWERP

**Tot wysiging van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk,
1941.**

(Deur die MINISTER VAN ARBEID ingedien te word.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:

1. Artikel *een* van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby artikel 1 van Wet gewysig deur na die beskrywing van die inhoud van Hoofstuk V 22 van 1941, soos volgende woorde in te voeg: Wysiging van artikel 1 van Wet 34 van 1963.

,,HOOFSTUK Vbis.

10 Beskerming van Gesondheid Artikels *agt-en-dertig* tot en Veiligheid van Werknemers. *nege-en-dertig quin.*".

2. Artikel *twee* van die Hoofwet word hierby gewysig— Wysiging van artikel 2 van Wet 22 van 1941, soos volgende omskrywing in te voeg: artikel 2 van Wet 31 van 1960 en artikel 2 van Wet 34 van 1963.

(a) deur in sub-artikel (1), na die omskrywing van „bouwerk”, die volgende omskrywing in te voeg: „hoofinspekteur” die persoon wat die amp van Hoofinspekteur van Fabrieke in die Departement van Arbeid beklee;”;

(b) deur in genoemde sub-artikel die omskrywing van „werkgewer” deur die volgende omskrywing te vervang: „werkgewer” ’n persoon wat in of in verband met ’n fabriek iemand in diens het of aan iemand werk verskaf, of wat iemand toelaat om hom op enige wyse hoegenaamd te help om sy besigheid in of nabij ’n fabriek te drywe, en het ,in diens hē’ en „diens” ooreenkomslike betekenisse;”.

3. Artikel *vijf* van die Hoofwet word hierby gewysig— Wysiging van artikel 5 van Wet 22 van 1941.

(a) deur die woord „en” aan die end van sub-paragraaf artikel 5 van Wet (iii) van paragraaf (a) van sub-artikel (1) te skrap; en

(b) deur die volgende sub-paragraaf by genoemde paragraaf (a) te voeg:
„(v) terwyl hy op die perseel is, enige voorwerp of stof wat op die perseel is, ondersoek of ontleed, of nadat hy die voorgeskrewe stappe gedoen het, enige sodanige voorwerp of stof of ’n monster daarvan vir ondersoek of ontleding verwyder.”.

4. Artikel *tien* van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang: Vervanging van artikel 10 van Wet 22 van 1941, soos gewysig deur artikel 4 van Wet 31 van 1960.

„Fabrieks-registers.

(1) Wanneer ’n fabriek of ’n gedeelte van ’n fabriek ingevolge sub-artikel (2) van artikel *dertien* geregistreer is, moet die inspekteur aan die betrokke houer ’n fabrieksregister in die voorgeskrewe vorm uitrek.

(2) Elke houer aan wie ’n register uitgereik is, moet bedoelde register in sodanige plek as wat die inspekteur mag vasstel, of, by gebrek aan sodanige vasstelling, in ’n veilige plek in sy fabriek hou, en

shall keep in [the] such a register the registration certificate issued to him under section *thirteen*, and any relevant notice or approval which may have been issued or granted under sub-section (4) of the said section *thirteen* or sub-section (1) of section *eighteen*. 5

(3) If such register, [or] certificate, notice or approval is lost, defaced or destroyed, the occupier shall within fourteen days from the discovery of the loss, defacement or destruction thereof apply in writing to an inspector for the issue to him of a duplicate of such register, [or] certificate, notice or approval, as the case may be, and pay to such inspector the prescribed fee therefor.

(4) Whenever a register issued in terms of this section is full the inspector shall issue to the occupier concerned a new factory register in the prescribed form. 15

(4) (5) Any person who fails to comply with the provisions of sub-section (2) or (3) shall be guilty of an offence.”. 20

Amendment of section 13 of Act 22 of 1941, as amended by section 6 of Act 31 of 1960.

5. Section *thirteen* of the principal Act is hereby amended by the substitution for sub-section (4) of the following sub-section:

“(4) An inspector may in his discretion at any time by notice in writing to the occupier of a factory vary any period, particulars or conditions specified in a registration certificate or provisional factory permit or cancel any such permit.”. 25

Amendment of section 20 of Act 22 of 1941, as amended by section 9 of Act 31 of 1960.

6. Section *twenty* of the principal Act is hereby amended by the addition to sub-section (3) of the following paragraph: 30

“(c) The provisions of paragraphs (a) and (b) shall also apply in respect of Republic Day in the year 1966 and in every fifth year thereafter, and any reference in this Act or any other law to the days referred to in any of the said paragraphs shall be deemed to include 35 a reference to Republic Day in any of the said years.”.

Amendment of section 24 of Act 22 of 1941.

7. Section *twenty-four* of the principal Act is hereby amended—

(a) by the substitution for sub-section (1) of the following sub-section:

“(1) No employer shall require or permit any [employee] person under the age of fifteen years to work in or to perform any work in connection with a factory.”; and

(b) by the substitution in paragraphs (a), (b) and (c) of sub-section (2) for the words “an inspector”, and “the inspector”, wherever they occur of the words “the chief inspector”; and

(c) by the substitution in paragraph (d) of the said sub-section for the words “An inspector” of the words 50 “The chief inspector”.

Insertion of Chapter *Vbis* and sections 38, 39, 39*bis*, 39*ter*, 39*quat* and 39*quin* in Act 22 of 1941.

8. The principal Act is hereby amended—

(a) by the insertion after section *thirty-seven* of the following superscriptions:

“CHAPTER Vbis.

55

Protection of Health and Safety of Employees.”; and

(b) by the insertion after the said superscriptions of the following sections:

“Prohibition of the use of certain substances or materials in certain processes. 38. (1) The Minister may by notice in the *Gazette*, and from a date specified in the notice in question, prohibit the use of any specified substance or material in any specified process in any factory or on any premises on which machinery is used or building work or excavation work is performed, if, in his opinion, the use of such substance or material in such process will be detrimental to the health or safety of the persons employed in such factory or on such premises or in connection with such process. 60 65

moet die registrasiesertifikaat wat ingevolge artikel *dertien* aan hom uitgereik is, en enige betrokke kennisgewing of goedkeuring wat ingevolge sub-artikel (4) van genoemde artikel *dertien* of sub-artikel (1) van artikel *agtien* uitgereik of verleen mag gewees het, in bedoelde register hou.

(3) Indien so 'n register, [of] sertifikaat, kennisgewing of goedkeuring verloor word, onleesbaar raak of vernietig word, moet die houer binne veertien dae vanaf die ontdekking dat dit verloor, onleesbaar of vernietig is, by 'n inspekteur skriftelik aansoek doen om die uitreiking aan hom van 'n duplikaat van dié register, [of] sertifikaat, kennisgewing of goedkeuring, na gelang van die geval, en die voorgeskrewe geldte daarvoor aan dié inspekteur betaal.

(4) Wanneer 'n register wat ingevolge hierdie artikel uitgereik is, vol is, moet die inspekteur 'n nuwe fabrieksregister in die voorgeskrewe vorm aan die betrokke houer uitrek.

[4] (5) Iemand wat die bepaling van sub-artikel (2) of (3) nie nakom nie, is aan 'n misdryf skuldig.”.

5. Artikel *dertien* van die Hoofwet word hierby gewysig deur sub-artikel (4) deur die volgende sub-artikel te vervang:

,,(4) 'n Inspekteur kan, na sy goeddunke, te eniger tyd die tydperk, besonderhede of voorwaardes vermeld in 'n registrasiesertifikaat of voorwaardelike fabriekspermit wysig of so 'n permit intrek deur skriftelik aan die houer van die fabriek kennis te gee.”.

Wysiging van artikel 13 van Wet 22 van 1941, soos gewysig deur artikel 6 van Wet 31 van 1960.

6. Artikel *twintig* van die Hoofwet word hierby gewysig deur die volgende paragraaf by sub-artikel (3) te voeg:

,,(c) Die bepaling van paragrawe (a) en (b) is ook van toepassing ten opsigte van Republiekdag in die jaar 1966 en in elke vyfde jaar daarna, en 'n verwysing in hierdie Wet of enige ander wet na die dae vermeld in een van genoemde paragrawe word geag 'n verwysing na Republiekdag in elkeen van genoemde jare in te sluit.”.

Wysiging van artikel 20 van Wet 22 van 1941, soos gewysig deur artikel 9 van Wet 31 van 1960.

7. Artikel *vier-en-twintig* van die Hoofwet word hierby gewysig—

40 (a) deur sub-artikel (1) deur die volgende sub-artikel te vervang:

,,(1) Geen werkewer mag van 'n persoon onder die leeftyd van vyftien jaar vereis dat hy in 'n fabriek werk [te werk stel of toelaat om te werk] of werk in verband met 'n fabriek verrig of so 'n persoon toelaat om dit te doen nie.”;

45 (b) deur in paragrawe (a), (b) en (c) van sub-artikel (2) die woorde „'n inspekteur” en „die inspekteur”, oral waar hulle voorkom, deur die woorde „die hoof-inspekteur” te vervang; en

50 (c) deur in paragraaf (d) van genoemde sub-artikel die woorde „'n Inspekteur” deur die woorde „Die hoof-inspekteur” te vervang.

Wysiging van artikel 24 van Wet 22 van 1941.

8. Die Hoofwet word hierby gewysig—

55 (a) deur na artikel *sewe-en-dertig* die volgende opskrifte in te voeg:

,,HOOFSTUK Vbis.

Invoeging van Hoofstuk Vbis en artikels 38, 39, 39bis, 39ter, 39quat en 39quin in Wet 22 van 1941.

Beskerming van Gesondheid en Veiligheid van Werknemers.”;

en

60 (b) deur na genoemde opskrifte die volgende artikels in te voeg:

,,Verbod op die gebruik van sekere stowwe of materiaal in sekere prosesse.

38. (1) Die Minister kan by kennisgewing in die Staatskoerant en vanaf 'n datum in die betrokke kennisgewing vermeld, 'n verbod instel op die gebruik van 'n bepaalde stof of materiaal in 'n bepaalde proses in enige fabriek of op enige perseel waarop masjinerie gebruik of bouwerk of uitgrawingswerk verrig word, indien, volgens sy oordeel, die gebruik van daardie stof of materiaal in daardie proses skadelik sal wees vir die gesondheid of veiligheid van die persone wat in daardie fabriek of op daardie perseel of in verband met daardie proses in diens is.

65

70

(2) Any person who contravenes the provisions of a notice published in terms of sub-section (1) shall be guilty of an offence.

Prohibition
of certain
processes.

39. (1) The Minister may by notice in the *Gazette*, and from a date specified in the notice in question, prohibit the carrying on, except under such conditions (if any) as may be specified in such notice, of any specified process in any factory or on any premises on which machinery is used or building work or excavation work is performed, if, in his opinion, the manner in which such process is carried on will be detrimental to the health or safety of the persons employed in such factory or on such premises or in connection with such process. 5

(2) Any person who contravenes the provisions of any notice published in terms of sub-section (1) shall be guilty of an offence. 15

Medical
examination
of persons
before or
while they
are em-
ployed in
connection
with certain
activities.

39bis. (1) If the Minister is of opinion that any activity carried on in any factory or on any premises on which machinery is used or building work or excavation work is performed, is such that the health or safety of persons employed in connection therewith will be endangered by their continued employment in connection therewith, he may by notice in the *Gazette*, and from a date specified in the notice in question, declare such activity to be a specified activity. 20

(2) No person shall engage any other person to perform work in connection with any activity declared to be a specified activity in terms of sub-section (1), unless such other person has been examined within the prescribed period by a registered medical practitioner holding such qualifications as may be prescribed, and such practitioner has certified in the prescribed form that such other person is not suffering from any illness or defect which, if he is so engaged, would endanger his own health or safety or that of any other persons employed in connection with such activity or in such factory or on such premises. 30

(3) If the chief inspector is of opinion that any person employed in connection with any specified activity contemplated in sub-section (1) is exposed to working conditions which might endanger his health or safety, he may in writing or by notice 45 in the *Gazette* require the employer of such employee to have such employee examined by a registered medical practitioner at such intervals and during such period as the chief inspector may determine.

(4) The employer in question shall pay the expense 50 of any examination by a medical practitioner by virtue of the provisions of sub-section (3), and a medical practitioner who examines any person for the purposes of the said sub-section, shall carry out such tests as may be prescribed and forthwith 55 furnish a report of his findings in the prescribed manner and containing the prescribed particulars to such employer.

(5) If an employee is by virtue of the provisions of sub-section (3) called upon to have himself 60 examined by a medical practitioner, he shall have himself so examined at the prescribed intervals during the period determined by the chief inspector in terms of the said sub-section.

(6) If an employer had any person examined in 65 terms of sub-section (3) he shall—

- (a) report the result of such examination in the prescribed manner to the chief inspector;
- (b) retain any report furnished to him in terms of sub-section (4) for a period of three years as 70 from the date of the receipt thereof and, upon demand by the chief inspector at any time during the said period of three years, produce such report to the said inspector for inspection.

(7) If after consideration of any such report the 75 chief inspector is of opinion that the health or safety

- (2) Iemand wat die bepalings van 'n kennisgewing wat ingevolge sub-artikel (1) gepubliseer is, oortree, is aan 'n misdryf skuldig.
- 5 Verbod op sekere prosesse. 39. (1) Die Minister kan by kennisgewing in die *Staatskoerant* en vanaf 'n datum in die betrokke kennisgewing vermeld, 'n verbod instel op die uitvoering, behalwe op die voorwaardes (indien daar is) wat in dié kennisgewing vermeld word, van 'n bepaalde proses in enige fabriek of op enige perseel waarop masjinerie gebruik of bouwerk of uitgrawingswerk verrig word, indien, volgens sy oordeel, die wyse waarop daardie proses uitgevoer word, skadelik sal wees vir die gesondheid of veiligheid van die persone wat in daardie fabriek of op daardie perseel of in verband met daardie proses in diens is.
- 10 (2) Iemand wat die bepalings van 'n kennisgewing wat ingevolge sub-artikel (1) gepubliseer is, oortree, is aan 'n misdryf skuldig.
- 15 (3) Indien die Minister van oordeel is dat 'n bedrywigheid wat voortgesit word in enige fabriek of op enige perseel waarop masjinerie gebruik of bouwerk of uitgrawingswerk verrig word, van so 'n aard is dat die gesondheid of veiligheid van die persone wat in verband daarmee in diens is, in gevaar gestel sal word deur hul voortgesette diens in verband daarmee, kan hy by kennisgewing in die *Staatskoerant* en vanaf 'n datum in die betrokke kennisgewing vermeld, daardie bedrywigheid 'n aangewese bedrywigheid verklaar.
- 20 Geneeskundige ondersoek van persone voordat hulle in diens geneem word of terwyl hulle in diens is in verband met sekere bedrywighede. 39bis. (1) Indien die Minister van oordeel is dat 'n bedrywigheid wat voortgesit word in enige fabriek of op enige perseel waarop masjinerie gebruik of bouwerk of uitgrawingswerk verrig word, van so 'n aard is dat die gesondheid of veiligheid van die persone wat in verband daarmee in diens is, in gevaar gestel sal word deur hul voortgesette diens in verband daarmee, kan hy by kennisgewing in die *Staatskoerant* en vanaf 'n datum in die betrokke kennisgewing vermeld, daardie bedrywigheid 'n aangewese bedrywigheid verklaar.
- 25 (2) Niemand mag iemand anders in diens neem nie om werk te verrig in verband met 'n bedrywigheid wat ingevolge sub-artikel (1) tot 'n aangewese bedrywigheid verklaar is, tensy so iemand anders binne die voorgeskrewe tydperk ondersoek is deur 'n geregistreerde mediese praktisyn wat die voorgeskrewe kwalifikasies besit, en dié praktisyn in die voorgeskrewe vorm gesertifiseer het dat so iemand anders nie aan 'n siekte of gebrek ly nie wat, indien hy aldus in diens geneem word, sy eie gesondheid of veiligheid of dié van ander persone wat in verband met daardie bedrywigheid of in daardie fabriek of op daardie perseel in diens is, in gevaar sal stel.
- 30 (3) Indien die hoofinspekteur van oordeel is dat iemand wat in diens is in verband met 'n aangewese bedrywigheid beoog in sub-artikel (1), blootgestel word aan werksomstandighede wat sy gesondheid of veiligheid in gevaar kan stel, kan hy skriftelik of by kennisgewing in die *Staatskoerant* van die werkewer van daardie werknemer vereis dat hy dié werknemer deur 'n geregistreerde mediese praktisyn laat ondersoek by die tussenpose en gedurende die tydperk wat die hoofinspekteur bepaal.
- 35 (4) Die betrokke werkewer moet die koste van 'n ondersoek deur 'n mediese praktisyn uit hoofde van die bepalings van sub-artikel (3) betaal, en 'n mediese praktisyn wat iemand vir die doeleindes van genoemde sub-artikel ondersoek, moet die voorgeskrewe toetse doen en 'n verslag van sy bevindings in die voorgeskrewe vorm en met die voorgeskrewe besonderhede onverwyld aan daardie werkewer verstrek.
- 40 (5) Indien 'n werknemer uit hoofde van die bepalings van sub-artikel (3) aangesê word om hom deur 'n mediese praktisyn te laat ondersoek, moet hy hom aldus laat ondersoek by die voorgeskrewe tussenpose gedurende die tydperk wat die hoofinspekteur ingevolge genoemde sub-artikel bepaal het.
- 45 (6) Indien 'n werkewer iemand ingevolge sub-artikel (3) laat ondersoek het, moet hy—
- 50 (a) die uitslag van sodanige ondersoek op die voorgeskrewe wyse aan die hoofinspekteur meedeel; (b) enige verslag wat ingevolge sub-artikel (4) aan hom verstrek is, vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van ontvangs daarvan bewaar en, op aanvraag van die hoofinspekteur te eniger tyd gedurende genoemde tydperk van drie jaar, sodanige verslag aan genoemde inspekteur vir ondersoek toon.
- 55 (7) Indien ná oorweging van so 'n verslag die hoofinspekteur van oordeel is dat die gesondheid of
- 60
- 65
- 70
- 75
- 80

of the employee in question will be endangered by his continued employment in connection with the specified activity in question, he may by notice in writing to the employer in question prohibit him from employing, during such period as such inspector may determine, that employee in connection with that activity or any such other activity, being an activity declared a specified activity in terms of sub-section (1), as the chief inspector may in such notice determine.

(8) Any employer who wilfully fails to comply with a requirement of the chief inspector in terms of sub-section (3) or who contravenes a prohibition imposed upon him in terms of sub-section (7), and any person who contravenes or fails to comply with any provision of this section applicable to him, shall be guilty of an offence.

**Provision
of medical
supervision
in certain
factories
or on certain
premises.**

39ter. (1) If it appears to the chief inspector that—

- (a) among the persons employed in a factory or on any premises on which machinery is used or building work or excavation work is performed, cases of illness have occurred which, in his opinion, may be due to the nature of a process or other conditions of work; or
- (b) by reason of changes in any process or in the substances used in any process, or by reason of the introduction of any new process or new substance for use in a process, in any factory or on any such premises, there may be risk of injury to the health of persons employed in connection with that process,

he may recommend to the Minister that medical supervision of a preventive character be provided in such factory or on such premises in respect of such persons.

(2) Upon receipt of such a recommendation the Minister may, if he deems it expedient, authorize the chief inspector to require the occupier, user, builder or excavator in question to provide such medical supervision to the satisfaction of the said inspector.

(3) Any occupier, user, builder or excavator who wilfully fails to comply with any requirements of the chief inspector by virtue of any authority conferred upon him in terms of sub-section (2), shall be guilty of an offence.

**Notification
of certain
diseases.**

39quat. (1) If a medical practitioner examines any person employed by an employer, occupier, user, builder or excavator and finds such person to be suffering from any disease which is a prescribed industrial disease, he shall forthwith give notice in writing thereof to the employer, occupier, user, builder or excavator in question.

(2) An employer, occupier, user, builder or excavator receiving such notice shall within the time and in the manner prescribed notify an inspector thereof and of the prescribed particulars.

(3) The giving of notice in terms of sub-section (1) or (2) shall not exempt any person from giving any notice which he is required to give in terms of any other law.

(4) Any medical practitioner who wilfully fails to comply with the provisions of sub-section (1), and any employer, occupier, user, builder or excavator who fails to comply with the provisions of sub-section (2), shall be guilty of an offence.

**Investigation
into causes
of certain
diseases.**

39quin. (1) If an inspector receives any notification in terms of sub-section (2) of section *thirty-nine quat* he may investigate the circumstances which gave rise to the person in question contracting the disease from which he was found to be suffering.

(2) After completion of such investigation the inspector shall submit his findings to the chief inspector and may, if he deems it expedient, require the employer, occupier, user, builder or excavator in question to take such measures to prevent the contracting by his employees of the disease in question, as the inspector may determine.

- veiligheid van die betrokke werknemer in gevaar gestel sal word deur sy voortgesette diens in verband met die betrokke aangewese bedrywigheid, kan hy, by skriftelike kennisgewing aan die betrokke werkewer, hom verbied om, gedurende die tydperk wat die inspekteur bepaal, daardie werknemer in diens te hê in verband met daardie bedrywigheid of enige ander bedrywigheid wat 'n aangewese bedrywigheid ingevolge sub-artikel (1) verklaar is en wat die hoofinspekteur in sodanige kennisgewing bepaal.
- (8) 'n Werkewer wat opsetlik versuim om aan 'n vereiste van die hoofinspekteur ingevolge sub-artikel (3) te voldoen of wat 'n verbod wat hom ingevolge sub-artikel (7) opgelê is, oortree, en iemand wat 'n bepaling van hierdie artikel wat op hom van toepassing is, oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig.
- 39ter.** (1) Indien dit aan die hoofinspekteur blyk dat—
- (a) onder die persone wat in diens is in 'n fabriek of op 'n perseel waarop masjinerie gebruik of bouwerk of uitdrawingswerk verrig word, siektegevalle voorgekom het wat, volgens sy oordeel, toe te skrywe kan wees aan die aard van 'n proses of ander werksomstandighede; of
 - (b) vanweë veranderinge in 'n proses of die stowwe wat gebruik word in 'n proses, of vanweë die invoering van 'n nuwe proses, of 'n nuwe stof vir gebruik in 'n proses, in 'n fabriek of op so 'n perseel, daar gevaar kan bestaan van benadeling van die gesondheid van persone wat in verband met daardie proses in diens is, kan hy by die Minister aanbevel dat mediese toesig van 'n voorkomingsaard in daardie fabriek of op daardie perseel ten opsigte van daardie persone verskaf word.
- (2) By ontvangs van so 'n aanbeveling kan die Minister, indien hy dit dienstig ag, die hoofinspekteur magtig om van die betrokke houer, gebruiker, boumeester of uitgrawer te eis dat hy sodanige mediese toesig ten genoeë van genoemde inspekteur verskaf.
- (3) 'n Houer, gebruiker, boumeester of uitgrawer wat opsetlik versuim om te voldoen aan enige vereistes van die hoofinspekteur uit hoofde van 'n magtiging ingevolge sub-artikel (2) aan hom verleen, is aan 'n misdryf skuldig.
- 39quat.** (1) Indien 'n mediese praktisyne iemand ondersoek wat by 'n werkewer, houer, gebruiker, boumeester of uitgrawer in diens is, en bevind dat hy aan 'n siekte wat 'n voorgeskrewe nywerheidsziekte is, moet hy onverwyld skriftelik kennis daarvan gee aan die betrokke werkewer, houer, gebruiker, boumeester of uitgrawer.
- (2) 'n Werkewer, houer, gebruiker, boumeester of uitgrawer wat sodanige kennis ontvang, moet binne die voorgeskrewe tydperk en op die voorgeskrewe wyse 'n inspekteur daarvan en van die voorgeskrewe besonderhede in kennis stel.
- (3) Kennisgewing ingevolge sub-artikel (1) of (2) stel niemand vry van die gee van kennis wat hy ingevolge 'n ander wet moet gee nie.
- (4) 'n Mediese praktisyne wat opsetlik versuim om aan die bepalings van sub-artikel (1) te voldoen, en 'n werkewer, houer, gebruiker, boumeester of uitgrawer wat versuim om aan die bepalings van sub-artikel (2) te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig.
- 39quin.** (1) Indien 'n inspekteur 'n kennisgewing ingevolge sub-artikel (2) van artikel *nege-en-dertig quat* ontvang, kan hy ondersoek instel na die omstandighede wat aanleiding daartoe gegee het dat die betrokke persoon die siekte opgedoen het waaraan, volgens bevinding, hy gely het.
- (2) Na voltooiing van sodanige ondersoek moet die inspekteur sy bevindings aan die hoofinspekteur voorlê en kan hy, indien hy dit dienstig ag, van die betrokke werkewer, houer, gebruiker, boumeester of uitgrawer eis dat hy die stappe wat die inspekteur bepaal, doen om te voorkom dat sy werknemers die betrokke siekte opdoen.
- Verskaffing van mediese toesig in sekere fabriekte of op sekere persele.**
- Aangifte van sekere siektes.**
- Ondersoek na oorsake van sekere siektes.**

(3) The provisions of section *thirty-three* shall *mutatis mutandis* apply in respect of an investigation in terms of sub-section (1).

(4) Any employer, occupier, user, builder or excavator who fails to comply with a requirement of an inspector in terms of sub-section (2) shall be guilty of an offence.".

Amendment of section 51 of Act 22 of 1941, as amended by section 21 of Act 31 of 1960 and section 9 of Act 34 of 1963.

9. Section *fifty-one* of the principal Act is hereby amended by the insertion after paragraph (i) *quat* of sub-section (1) of the following paragraphs, the existing paragraphs (u) and (v) becoming paragraphs (aa) and (bb) respectively:

- "(u) the steps to be taken before any article or substance or any sample of an article or substance is removed in terms of sub-paragraph (v) of paragraph (a) of sub-section (1) of section *five* for examination or analysis;
- (v) the qualifications which a registered medical practitioner shall hold for the purposes of section *thirty-nine bis*;
- (w) the period within which a person shall have been examined and the form of certificates for the purpose of sub-section (2) of section *thirty-nine bis*;
- (x) the tests which shall be carried out in terms of sub-section (4) of section *thirty-nine bis* and the manner in which a report of such tests shall be furnished to an employer, and the particulars of such report;
- (y) the manner in which the result of an examination shall be reported in terms of paragraph (a) of sub-section (6) of section *thirty-nine bis*;
- (z) the diseases which are to be regarded as industrial diseases for the purposes of section *thirty-nine quat*, and the time within which and the manner in which notice of any such disease shall be given in terms of sub-section (2) of the said section;".

Amendment of section 54 of Act 22 of 1941, as amended by section 22 of Act 31 of 1960 and section 10 of Act 34 of 1963.

10. Section *fifty-four* of the principal Act is hereby amended by the substitution for sub-section (1) of the following sub-section:

"(1) (a) Notwithstanding anything in this Act contained the Minister may, if in his opinion special circumstances exist which justify exemption, by notice in the *Gazette* exempt any class of employers or other persons, either generally or with such limitations as he may deem fit and subject to any conditions he may impose in such notice, from all or any of the provisions of sections *nine*, *ten*, *eleven*, *twelve*, *thirteen*, *fourteen*, *fifteen*, *eighteen*, *nineteen*, *twenty*, *twenty-one*, *twenty-two*, *twenty-four*, *twenty-five*, *twenty-six*, *thirty-*, *thirty-one*, ~~or~~ *thirty-six*, *thirty-eight*, *thirty-nine*, *thirty-nine bis*, *thirty-nine ter* or *thirty-nine quat*, or of any regulation.

(b) For the purposes of this section "class of employers or other persons" includes such group, section or type of employers or other persons as may be specified by the Minister in the notice, and the Minister may, in so specifying, apply any method of differentiation or discrimination he may deem advisable.".

Short title and commencement.

11. This Act shall be called the Factories, Machinery and Building Work Amendment Act, 1965, and shall come into operation on a date to be fixed by the State President by proclamation in the *Gazette*.

5

30

40

45

50

55

(3) Die bepalings van artikel *drie-en-dertig* is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van 'n ondersoek ingevolge sub-artikel (1).

5 (4) 'n Werkewer, houer, gebruiker, boumeester of uitgrawer wat versuim om te voldoen aan 'n vereiste van 'n inspekteur ingevolge sub-artikel (2), is aan 'n misdryf skuldig.”.

9. Artikel *een-en-vyftig* van die Hoofwet word hierby gewysig Wysiging van deur na paragraaf (*t*)*quat* van sub-artikel (1) die volgende artikel 51 van Wet 22 van 1941, soos paragrawe in te voeg, terwyl die bestaande paragrawe (*u*) en (*v*) gewysig deur artikel 21 van Wet 31 van onderskeidelik paragrawe (*aa*) en (*bb*) word: 1960 en artikel 9 van Wet 34 van 1963.

- 15 „(*u*) die stappe wat gedoen moet word voordat enige voorwerp of stof of enige monster van enige voorwerp of stof ingevolge sub-paragraaf (*v*) van paragraaf (*a*) van sub-artikel (1) van artikel *vyf* vir ondersoek of ontleiding verwyder word;
- (*v*) die kwalifikasies wat 'n geregistreerde mediese praktisyn vir die doeleindes van artikel *nege-en-dertig bis* moet hê;
- 20 (*w*) die tydperk waarin iemand ondersoek moet gewees het en die vorm van sertifikate, vir die doeleindes van sub-artikel (2) van artikel *nege-en-dertig bis*;
- (*x*) die toetse wat ingevolge sub-artikel (4) van artikel *nege-en-dertig bis* uitgevoer moet word, en die wyse waarop 'n verslag van sodanige toetse aan 'n werkewer verstrek moet word, en die besonderhede van so 'n verslag;
- 25 (*y*) die wyse waarop die uitslag van 'n ondersoek ingevolge paragraaf (*a*) van sub-artikel (6) van artikel *nege-en-dertig bis* meegedeel moet word.
- 30 (*z*) die siektes wat as nywerheidsiektes vir die doeleindes van artikel *nege-en-dertig quat* beskou moet word, en die tydperk waarin en die wyse waarop kennis van sodanige siekte ingevolge sub-artikel (2) van genoemde artikel gegee moet word;”.

35 10. Artikel *vier-en-vyftig* van die Hoofwet word hierby gewysig deur sub-artikel (1) deur die volgende sub-artikel te vervang: Wysiging van artikel 54 van Wet 22 van 1941, soos gewysig deur artikel 22 van Wet 31 van 1960 en artikel 10 van Wet 34 van 1963.

- 40 „(1) (a) Ondanks enige bepalings in hierdie Wet vervat kan die Minister, indien na sy oordeel spesiale omstandighede bestaan wat vrystelling regverdig, by kennisgewing in die *Staatskoerant* enige klas werkewers of ander persone, of oor die algemeen of met sodanige beperkings as wat hy raadsaam ag en onderhewig aan enige voorwaardes wat hy in bedoelde kennisgewing neerlê, vrystel van al of enigeen van die bepalings van artikel *nege, tien, elf, twaalf, dertien, veertien, vyftien, agtien, negentien, twintig, een-en-twintig, twee-en-twintig, vier-en-twintig, vyf-en-twintig, ses-en-twintig, dertig, een-en-dertig, [of] ses-en-dertig, agt-en-dertig, nege-en-dertig, nege-en-dertig bis, nege-en-dertig ter, of nege-en-dertig quat*, of van enige regulasie.
- 45 (b) Vir die doeleindes van hierdie artikel sluit „klas van werkewers of ander persone” daardie groep, seksie of soort werkewers of ander persone in wat deur die Minister in die kennisgewing vermeld word, en by 'n sodanige vermelding kan die Minister volgens enige basis wat hy raadsaam ag onderskei of diskrimeer.”.

55 11. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Fabrieke, Masjine- Kort titel en rie en Bouwerk, 1965, en tree in werking op 'n datum wat die inwerkingtreding. Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* vasstel.